

BUCHSER BOTE

INFORMATIONEN
AUS DER GEMEINDE



3/2021

Tipp vom PROFI



Fabrizio A. Castagna, Geschäftsstellenleiter

Hypothekbank Lenzburg AG

Postweg 1, 5034 Suhr
Telefon 062 885 17 00

Die Hypi ist mit einem Beratungsoffice auch in Aarau vertreten. Sie wünschen einen Termin?

Kontaktieren Sie uns: 062 855 11 02



Anlagesparen – die Alternative zum Sparkonto

Die Zinssätze auf den Sparkonti sind seit längerer Zeit historisch tief. Kennen Sie das Anlagesparen als Alternative? Mit dem Anlagesparen bauen Sie systematisch und über längere Zeit ein Vermögen auf. Die Sparbeiträge werden regelmässig in Anlageprodukte investiert – Sie partizipieren an der Entwicklung der Finanzmärkte.

Ihre Vorteile:

- Systematisches Sparen verbessert im Durchschnitt die Einstandspreise
- Langfristiger Vermögensaufbau
- Anlagespezialisten kümmern sich um Ihre Anlage
- Breite Diversifikation
- Risikominimierung durch systematisches Sparen

Für das Anlagesparen stehen Ihnen alle unsere Anlageprodukte zur Verfügung. Wir unterscheiden in Kernanlagen und Themensatelliten. Kernanlagen sind breit diversifiziert und bilden eine solide Grundlage für den Vermögensaufbau. Themensatelliten fokussieren sich auf ein spezifisches Anlagethema (z. B. Technologie)

und zeichnen sich durch einen volatileren Kursverlauf aus.

Sie wissen schon mit welchem Anlageprodukt Sie Ihr Anlagesparen aufsetzen wollen? Dann können Sie direkt online unter www.hbl.ch/anlagesparen mit der Konto- und Depoteröffnung starten. Sie brauchen ein Smartphone oder Desktop-Gerät, das über eine Kamera und eine stabile Internetverbindung verfügt. Halten Sie zudem Ihre ID oder den gültigen Reisepass bereit.

Sie möchten mit uns Ihre Anlagestrategie besprechen? Gerne zeigen wir Ihnen bei einem persönlichen Gespräch die Möglichkeiten, welche zu Ihren Bedürfnissen und Anlagezielen passen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.hbl.ch/anlagesparen

Wir freuen uns über Ihren Kontakt.



Markus Hutmacher
Jörg Kissling
Heinrich-Wehrli-Str. 33, 5033 Buchs
062 823 40 44
www.hk-architekten.ch



Architekten HTL SIA

MFH Buttwil



CHOCOLATS
KAUFMANN
Pâtissier Chocolatier

CHOCOLATS KAUFMANN GmbH
PATISSIER CHOCOLATIER
Aarauerstrasse 29 / 5033 Buchs AG
062 822 38 70



**DU. DEIN CITROËN.
ANKOMMEN SCHON
BEIM EINSTEIGEN.**

Der Weg ist das Ziel. In einem Citroën wird jede Fahrt zum angenehmen Erlebnis. Dank einer Ausstattung, die perfekt auf Fahrer und Insassen abgestimmt ist.

Mehr zu unserer Modellpalette und aktuellen Angeboten auf www.citroen.ch

INSPIRED BY YOU

Garage Rebmann AG Aarau
Edisonstrasse 1
5033 Buchs AG
Tel 062 835 60 60, info@rebmann-ag.ch

Buchser Bote 3/2021

Herausgegeben von der Gemeinde Buchs

Auflage: 3900 Exemplare

Redaktion

Gemeinde, Allgemeines:
Cornelia Byland (CB), Gemeindeganzlei Buchs
Tel. 062 834 74 14, Fax 062 834 74 18
E-Mail: kanzlei@buchs-aargau.ch

Vereine, Kirchen:
Thomas Gloor (TG), Neumattstrasse 12
Tel. 062 824 01 49, Mobile 079 648 50 79
E-Mail: thomi.gloor@hispeed.ch

Koordination:
Heinz Bürki (hzb), Gränichen
Tel. 062 842 22 05, Mobile 079 645 77 64
E-Mail: hzb@bluewin.ch

Inserate, Gestaltung, Layout, Druck

Druckerei AG Suhr, Postweg 2, 5034 Suhr
Tel. 062 855 08 55
E-Mail: buchserbote@drucksuhr.ch

Aus dem Inhalt

Buchser Kultur meldet sich zurück	5
Gemeindewahlen 2021	7
Blick hinter die Bibliotheks-Kulissen	9
«Offene Baustellen/Ruderalfläche»	11
Verein Alterszentrum Suhrhard	13
Treffen der turnenden Vereine	15
«Gwärb-Box» als Online-Konferenz	17
Setzlings- und Pflanzentausch	17
Veranstaltungen	19
Vermischtes	19

Ausgabe Nr. 4/2021

Redaktionsschluss: Montag, 30. August 2021
Erscheinungsdatum: Dienstag, 28. September 2021
Manuskripte, Bilder und Datenträger sind der Redaktion
möglichst frühzeitig zuzustellen.

Titelbild

Wimmelbild mit den Schülerinnen und Schülern
des Schulhauses Suhrenmatte anlässlich
des 50-Jahr-Jubiläums. (Fotos und Fotomontage:
Robert Loosli, www.bildimfokus.ch)



Geschätzte Buchserinnen und Buchser

Als Alterszentrum gehören wir zu den bevorzugten Einrichtungen und Personen, welche sich bereits impfen lassen durften. Seit März verfügen Pensionäre und Belegschaft im Suhrhard über den vollen Impfschutz und damit Sicherheit. Für Neueintritte wird ein rascher Impfungszugang ermöglicht. Das gemeinschaftliche Leben hat sich weitgehend normalisiert, darüber sind alle froh und dankbar. Für Besuchende ist ein Zusammentreffen jederzeit, ungehindert möglich. Haben Sie Ihren Impfentscheid getroffen? Beweggründe: 1) zum Selbstschutz vor einer möglichen Erkrankung mit schwerem Verlauf, 2) aus Solidarität zu den Mitmenschen, 3) um Familie und Freunde uneingeschränkt treffen zu dürfen, 4) weil Sie sich damit eher wieder «frei» bewegen oder reisen können. Ich hoffe sehr, dass auch Sie sich für die Impfung entscheiden werden, weil wir dadurch unsere Gesellschaft und insbesondere die ältere Generation, nachhaltig schützen können. Unterstützung gesucht? Bei einem Pflegenotfall bietet das Suhrhard kurzfristig Hilfe. Der vorübergehende oder dauerhafte Eintritt ins Pflegeheim ist für Betroffene und Angehörige oft ein schwieriger Schritt, selbst wenn die Kräfte schwinden und einem die Bewältigung des Alltags überfordert. Hat sich Ihre soziale Isolation durch Corona verstärkt? Das Suhrhard bietet neben professioneller Pflege und achtsamer Betreuung auch Sicherheit, Gemeinschaft und Zuwendung. Unser Empfangs-Team berät Sie im persönlichen Gespräch, ermöglicht Ihnen eine Besichtigung, plant den Eintritt sorgfältig und hilft bei allfälligen Finanzierungsabklärungen. Gerne sind wir im Bedarfsfall für Sie da. Willkommen daheim!

Ursula Baumann, Geschäftsführerin AZ Suhrhard AG



STEINER
Spenglerei + Flachdach GmbH
Bachstrasse 10 5034 Suhr
Telefon 062 842 46 24
www.steinersuhr.ch

Wir zeigen dem Wasser den Weg

**böss
malergeschäft
buchs**

*Aussen- und
Innenrenovationen
Allgemeine Maler-
und Tapezierarbeiten
Gerüstbau*

Thomas Böss
Jakob-Bächli-Str. 14
5033 Buchs
Telefon 062 822 21 81



Köstlich und
handgemacht.

Jaisli-Beck für feinsten Genuss

Buchs, City Markt und Telli Aarau
www.jaisli-beck.ch

**HOCH- &
TIEFBAU AARAU
BAUUNTERNEHMUNG**

Hoch & Tiefbau Aarau/Buchs AG
Pulverhausweg 13 Telefon 062 835 70 20 www.htbau.ch
5033 Buchs Telefax 062 835 70 29 info@htbau.ch

Muldenservice

Transport AG Aarau

062 822 14 14

www.transport-ag-aarau.ch

Buchs Kultur meldet sich zurück – und wie!

«Backstreet's back alright!»

Das Warten hatte endlich ein Ende. Wirklich? Ja, wenn auch mit Umwegen. Die Schweizer Kulturszene war seit einigen Wochen auf Standby, ehe der Bundesrat grünes Licht für Veranstaltungen im kleinen Rahmen gab. Sicherheitskonzepte mit Abstand, Masken, sitzend und ohne Getränke waren bzw. sind Vorschrift. Entsprechend ist es für Kulturschaffende schweizweit nicht einfach, unter diesen Umständen rentable Anlässe auf die Beine zu stellen. Aber: Es geht! So hat die Buchser Kulturkommission am Freitag, 11. Juni, im Gemeindesaal einen Comedy-Abend mit Christof Wolfisberg (Duo «Ohne Rolf») auf die Beine gestellt – BAG-konform. Nach einem Jahr Unterbruch konnten wir so die Buchser Kultur aus ihrem endlos erscheinenden Dornröschenschlaf erwecken und den Besucherinnen und Besuchern ein Lächeln ins Gesicht zaubern. Die Kulturkommission Buchs hat sich in ihrer neuen Zusammensetzung auf die Fahne geschrieben, wieder vermehrt selber aktiv zu werden und Acts jeder Couleur in unsere Gemeinde zu holen. Musik, Comedy, bildende Kunst, Theater, Kabarett, Kleinkunst – alles soll seinen Platz haben.

Und so stehen (Stand Ende Mai 2021), nicht zuletzt auch dank dem Engagement regionaler, nationaler und internationaler Veranstalter, welche den Standort Buchs schätzen, bis zum Ende des Jahres gleich ein paar tolle Anlässe auf dem Programm, welche dafür sorgen sollen, dass sich die Buchserinnen und Buchser in ihrem Wohnort – wobei Gäste natürlich herzlich willkommen sind – an kulturellen Veranstaltungen erfreuen können. Ein paar Beispiele gefällig? Bitte sehr!

Neben den regelmässigen Veranstaltungen der Gemeindebibliothek Buchs, zum Beispiel mit dem Värsl-Bus, den interessanten Dauerausstellungen im Dorfmuseum oder dem weit umher bekannten «Flohmi» im Wynecenter, steht am Samstag,



Heavysaurus – Metal-Band für Kinder.

24. Juli, das Musical «S'Gliichnis vom grosse Fescht» mit den Adonia-Junior-Chören auf dem Programm. Weiter kommt die Riverstreet Jazzband (endlich!) zu ihrem verdienten, grossen Auftritt in Buchs. Weiter verkündet ein national bekannter Act den Herbstanfang und für die ganz Kleinen sorgen schliesslich «Heavysaurus» für gute Stimmung in den trüben Monaten. «Heavysaurus» ist die einzige Metal-Band, deren Mitglieder allesamt aus Dinosauriern besteht, 2021 kehrt das Original aus Finnland zurück in die Schweiz.

Also, Buchs ist bereit für Kultur. Sie auch? Wir freuen uns auf Sie.

Reto Fischer

Smalljobs – die Online-Jobbörse für Jugendliche

Smalljobs ist eine Plattform, welche dafür konzipiert wurde, Sackgeldjobs von Erwachsenen an Jugendliche zu vermitteln. Jugendliche ab dem 13. Lebensjahr, können sich ganz einfach die «JugendApp» auf ihr Smartphone herunterladen und sich registrieren. Sobald sie dies getan haben und uns das Elternverständnis zugestellt haben, können sie in der App die aktuellen Sackgeldjobs einsehen und sich direkt bewerben. Es ist eine sehr gute Möglichkeit für Jugendliche, die ersten Erfahrungen in der Arbeitswelt zu sammeln und das erste Mal Verantwortung zu übernehmen.

Auch für die Erwachsenen ist es sehr einfach konzipiert. Als Arbeitgeber kann man sich ganz einfach über die Website registrieren und kriegt dann per Mail einen Vertrag, in welchem alles genauestens beschrieben ist. Nachdem die Jugendarbeit zwischen den Jugendlichen und den Erwachsenen vermittelt hat, geht es nur noch um die Abklärung der Details, welche zwischen den Erwachsenen und den Jugendlichen stattfindet. Noch mehr Details zu Smalljobs finden Sie auf der Website der Jugendarbeit Suhr, Buchs und Gränichen.

Amela, Praktikantin

i.B. bei Handhabe. Earthen oder mit dem Smartphone?

Suchen Sie Unterstützung?

Infos und Anmeldung
aarau.smalljobs.ch

Kontakt Aarau/ Küttigen
079 528 06 53

Kontakt Suhr/ Buchs/ Gränichen
062 842 89 35

Kontakt Entfelden/ Muhen
062 723 07 36

Kontakt unteres Niederamt
079 484 07 15






Die Sackgeld-Jobbörse findet für Sie zuverlässige Jugendliche aus Ihrer Nachbarschaft



printpark *Jahre*
10

- Fahrzeugbeschriftung
- Digitaldruck
- Gebäudebeschriftung

Printpark GmbH
Mitteldorfstrasse 35 | 5033 Buchs | printpark-gmbh.ch



Schär
COIFFEURSALON

Damen- und Herrensalon | Elisabeth Nigg
Aarauerstrasse 38 | 5033 Buchs AG | 062 822 28 54



HINEICHEN
HAUSHALTGERÄTE AG
Beratung Verkauf Reparaturen

Amsleracherweg 7, 5033 Buchs AG
T 062 822 46 56, N 079 691 55 28, F 062 823 57 63
info@haushalttag.ch, www.haushalttag.ch



mund ganz + partner ag
Ingenieure und Planer
Aarau - Brugg - Muri

Das regional verankerte Ingenieurbüro für alle Ihre Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbau.

Ein Auszug aus unserer Referenzliste wird Sie überzeugen

mund ganz + partner ag
Ingenieure und Planer
Gönhardweg 10, 5000 Aarau

Wolfgang Byland
Lärchenweg 13, 5033 Buchs

062 / 822 25 41
w.byland@mgp-ing.ch
www.mgp-ing.ch



Mediterran
Restaurant & Pizzeria

Immer neue Saison Spezialitäten

Mitteldorfstrasse 37 | 5033 Buchs AG
T 062 822 05 05 | www.restaurantmediterran.ch



Immer Wyder. wyder

Wyder Gartenbau AG CH-5036 Oberentfelden
062 724 84 80 www.wyder-gartenbau.ch

Im Herbst sind die Gemeindebehörden neu zu wählen

Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2022/2025

Am Sonntag, 26. September 2021 finden die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2022/2025 statt:

- der 5 Mitglieder des Gemeinderats
- des Gemeindeammanns
- des Vize-Gemeindeammanns
- der 3 Mitglieder und 1 Ersatzmitglied der Steuerkommission
- der 5 Kreisschulräte der Gemeinde Buchs in den Gemeindeverband «Kreisschule Aarau-Buchs»

Anmeldeverfahren/Wahlvorschläge

Wahlvorschläge sind gemäss § 29a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) und § 21b der Verordnung zum Gesetz über die politischen Rechte (VGPR) von 10 Stimmberechtigten des Wahlkreises zu unterzeichnen und bei der Gemeindekanzlei bis spätestens am 44. Tag vor dem Wahltag, d.h. bis Freitag, 13. August 2021, 12.00 Uhr, einzureichen. Die erforderlichen Formulare können bei der Gemeindekanzlei bezogen oder unter [www.buchs-aargau.ch/Politik – Abstimmungen und Wahlen – Gemeindewahlen Amtsperiode 2022/2025](http://www.buchs-aargau.ch/Politik-Abstimmungen-und-Wahlen-Gemeindewahlen-Amtsperiode-2022-2025) heruntergeladen werden. Die Namen der Vorgeschlagenen werden allen Stimmberechtigten mit einem den Wahlunterlagen beigelegten Informationsschreiben bekannt gegeben. Im Übrigen wird auf den Grundsatz verwiesen, dass im ersten Wahlgang jede in der Gemeinde wahlfähige Person als Kandidatin oder Kandidat gültige Stimmen erhalten kann (§ 30 Abs. 1 GPR).

Regelung für Gemeinderatswahlen

Für die 5 Mitglieder des Gemeinderats, für den Gemeindeammann und den Vize-Gemeindeammann findet im ersten Wahlgang zwingend ein Urnengang statt (§ 30b GPR). Eine stille Wahl ist ausgeschlossen. Stimmen für den Gemeindeammann und den Vize-Gemeindeammann sind, unabhängig vom Ausgang der Wahl, gültig, wenn diese bei gleichzeitig stattfindender Wahl von Gemeindeammann, Vize-Gemeindeammann und Gemeinderat auf demselben Wahlzettel auch die Stimme als Mitglied des Gemeinderats erhalten (§ 27a Abs. 2 GPR).

Stille Wahlen

Für die Steuerkommission, deren Ersatzmitglied und den Kreisschulrat Aarau-Buchs sind im ersten Wahlgang stille Wahlen unter der Voraussetzung möglich, dass weniger oder gleich viele wählbare Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden, als zu wählen sind. In einem solchen Fall ist mit der Publikation der Namen eine Nachmeldefrist von 5 Tagen anzusetzen, innert welcher neue Vorschläge eingereicht werden können. Übertrifft die Anzahl der Anmeldungen nach dieser Frist die Anzahl der zu vergebenden Sitze nicht, werden die Vorgeschlagenen vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt. Für allenfalls noch zu vergebende Sitze ist eine Wahl an der Urne durchzuführen (§ 30a GPR).

Wahl des Einwohnerrats für die Amtsperiode 2022/2025

Die Wahl des Einwohnerrats der Gemeinde Buchs für die Amtsperiode 2022/2025 findet am 28. November 2021 statt.

Gemäss § 12 der Gemeindeordnung sind 40 Mitglieder des Einwohnerrats zu wählen. Die Wahl des Einwohnerrats erfolgt gemäss § 65 Abs. 4 Gemeindegesetz nach den Grundsätzen für die Wahl des Grossen Rates und somit nach dem Kandidatenstimmensystem. Massgebend für die Durchführung sind die Bestimmungen der Verordnung über die Wahl des Einwohnerrats (VEWR) vom 5. Dezember 1988 (Stand 1. Mai 2012).

Die Wahlvorschläge sind dem Wahlbüro schriftlich einzureichen. Sie müssen bis spätestens Montag, 27. September 2021, 12.00 Uhr, der Gemeindekanzlei übergeben sein (§ 9 Abs. 1 VEWR). Informationen über das Vorverfahren sowie die Begleitung zu den Einwohnerratswahlen können unter [www.buchs-aargau.ch/Politik – Abstimmungen und Wahlen – Gemeindewahlen Amtsperiode 2022/2025](http://www.buchs-aargau.ch/Politik-Abstimmungen-und-Wahlen-Gemeindewahlen-Amtsperiode-2022-2025) heruntergeladen oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden, welche auch gerne weitere Auskunft erteilt.

Anleitung für die briefliche Stimmabgabe

Mehr als 95% der Stimmabgaben treffen brieflich beim Wahlbüro ein. Leider können jeweils nicht alle Stimmabgaben berücksichtigt werden, weil zum Beispiel die Unterschrift auf dem Stimmrechtsausweis fehlt und damit die Stimmabgabe ungültig ist. Um dies zu verhindern, möchten wir Ihnen deshalb aufzeigen, wie Sie für eine gültige briefliche Stimmabgabe vorgehen müssen.

- Legen Sie die Stimm-/Wahlzettel in das amtliche Stimmzettelkuvert und kleben dieses zu.
- Setzen Sie Ihre Unterschrift auf den Stimmrechtsausweis.
- Legen Sie das verschlossene Stimmzettelkuvert und den

Stimmrechtsausweis in das Antwortkuvert. Hierbei ist darauf zu achten, dass im Fenster des Antwortkuverts die Adresse des Wahlbüros erscheint.

- Verschiessen Sie das Antwortkuvert.
- Werfen Sie das Kuvert bei der Gemeinde in den Briefkasten ein oder geben Sie es bei einer Poststelle (mind. 7 Tage vor der Abstimmung) ab. Verspätet eingegangene Kuverts sind ungültig.
- Für die briefliche Stimmabgabe dürfen nur das amtliche Antwortkuvert und das amtliche Stimmzettelkuvert verwendet werden.

Wenn's eng wird...



Klimageräte nach Mass!



RC KLIMATECHNIK GmbH

RC Klimatechnik GmbH · Mitteldorfstrasse 58 · CH-5033 Buchs
Telefon 062 838 28 28 · rc-klimatechnik.ch · info@rc-klimatechnik.ch

Haustechnik m.suter ag
5033 Buchs

Sanitäre Anlagen
Boilerservice
Reparaturen
Heizungen

Spenglerarbeiten
Blitzschutz
Kaminbau
Sarnafil

suter-solar.ch

m. suter ag
Haustechnik · Mitteldorfstrasse 88 · 5033 Buchs
Telefon 062 822 39 37 · Fax 062 822 06 78

Lehner Treuhand AG
individuelle KMU-Betreuung – seit 1972

**Revisionen
Buchhaltungen
Jahresabschlüsse**

Zugelassene
Revisionsexperten

Mitglied
TREUHAND|SUISSE

5033 Buchs
T +41 62 822 71 41
www.lehner-treuhand.ch

Honda-Center Aarau – wir machen das Unmögliche möglich.



GARAGE MEYER SUHR AG
www.garagemeyer.ch

HONDA
The Power of Dreams

schmidli ag

küchen türen schränke innenausbau

Uns ist keine Arbeit zu klein

rösslimattstrasse 40
5033 Buchs
t: 062 824 00 20

www.schmidli-ag.ch
m: info@schmidli-ag.ch
f schmidliag

AXA

**Kurt Fehlmann
Versicherungsberater
KMU**

AXA
Generalagentur Marcello Pierri
079 745 00 65 oder
062 837 48 02
kurt.fehlmann@axa.ch

Ein Blick hinter die Kulissen der Bibliothek Buchs

Einkaufen mit Leidenschaft und Fingerspitzengefühl

Jährlich kommen rund 1500 neue Bücher in unser Sortiment. Während wir uns bei den Romanen vor allem an Buchrezensionen und Bestseller-Listen orientieren, ist die Auswahl von Sachmedien deutlich zeitintensiver. Oft setzen wir Schwerpunkte, wobei wir aktuelle Trends und die Interessen unserer Kundschaft stark gewichten. Für alle Anschaffungen nehmen wir hauptsächlich die Dienste des SBD (Schweizer Bibliotheksdienst) in Anspruch. Er nimmt uns namentlich das mühsame Einfassen der neuen Bücher ab.

Für die Auswahl von Sachbüchern verbringen wir viel Zeit mit Buchrecherchen und stöbern in Buchhandlungen. Gefragt ist in erster Linie eine bunte Mischung. Die Kundinnen und Kunden sollen bei uns Entdeckungen machen können, auf die sie sonst vielleicht nie gestossen wären. Vor kurzem haben wir zum Beispiel den Titel «Extremes Wetter» (Martin Hedberg) angeschafft. Es handelt sich um ein Sachbuch mit sensationellen Bildern und kurzen Texten. Wer sucht schon aktiv nach einem Bildband über Wetterkapriolen? Tatsächlich ist das Buch bei uns schon auf grosses Echo gestossen. Ein Kunde hat dieses begeistert zurückgebracht und erzählt, dass ihm beim Durchblättern viele persönliche Erinnerungen gekommen sind. Unter die Trouvaillen fällt nach meiner Überzeugung auch «Buchhandlungen, eine Liebeserklärung» (Horst A. Friedrichs). Vom schwimmenden Buchladen auf einem Kanalboot bis zu endlosen Bücherreihen in einer ehemaligen Kathedrale: Der renommierte Fotograf zeigt uns eine erlesene Auswahl von 47 unabhängigen Buchhandlungen aus der ganzen Welt.

Aktuelle Schwerpunkte

Unabhängig von derartig speziellen Titeln versuchen wir auch, Schwerpunkte zu setzen und in den entsprechenden Sparten eine breite Auswahl zu bieten. Hierzu gehören etwa die Bereiche Fitness, Erziehung, Kochen/Backen usw. Hier wollen wir unseren Bestand ständig à jour halten und eine attraktive Präsentation bieten. Ein Schwerpunkt liegt momentan auf Gartenbüchern, erhielt doch das Gärtnern während der Corona-Zeit einen regelrechten Boom. Besonders empfehlenswert sind unter anderem folgende Neuerscheinungen: «Ein Jahr in meinem Garten» (Jacqueline van der Kloet), «Gartenglück – Zu Hause im Schrebergarten» (Jana Henschel) oder «Gemüse ins Blumenbeet! – Kreativ gärtnern mit Dahlie, Artischocke & Co.» (Heidi Lorey). Stöbern Sie in unserem Katalog www.winmedio.net/buchsag, Erweiterte Suche, Stichwort «Garten», Medienart «Sachbuch». Einen weiteren aktuellen Schwerpunkt bilden die Wanderführer Schweiz. Auch dieses Jahr werden wir wohl den Grossteil der Ferien in unserem Land verbringen. Statt auf Städtereiseführer, wo wir seit Jahren sehr breit aufgestellt sind, setzen wir wie bereits 2020 ausschliesslich auf Wanderführer aus den verschiedensten Regionen der Schweiz.



Die Foliermaschine beim SBD in Bern.

Woher kommen unsere Bücher?

Unsere Einkäufe beziehen wir grossmehrerheitlich beim Schweizer Bibliotheksdienst (SBD). Der grosse Vorteil liegt darin, dass die Bücher bereits «bibliotheksgerecht» aufgearbeitet sind: Sie sind eingefasst und die Katalogdaten werden mitgeliefert. Gegenüber einem Einkauf in einer Buchhandlung bleibt uns damit viel Aufwand erspart. Die Mehrkosten sind vertretbar, zumal der Einkauf der Katalogdaten seit zwei Jahren vom Kanton Aargau übernommen wird. Dies bedeutet für uns Einsparungen von rund 1400 Franken pro Jahr.

Besonders zeitintensiv ist das Einfassen von Büchern. Diese mühsame Arbeit delegieren wir gerne an die Einfassmaschine des SBD: Vollautomatisch misst sie jedes Buch, schneidet die Folie zu und fasst das Buch ein. Hierfür wird das Buch mehrmals gedreht, die Folie wird angestrichen und die Folienränder werden eingeschlagen. Nur der letzte Schritt, das Abschneiden der überstehenden Folie am Buchrücken, ist noch Handarbeit. Dieser «Finish» und die Kontrolle werden von Personen übernommen, die im Prozess der beruflichen Wiedereingliederung stehen. Vor Jahren durfte ich das Einfass-Zentrum des SBD besuchen und war fasziniert, wie ohne Unterbruch Bücher in verschiedensten Formaten präzise mit durchsichtiger Folie eingebunden werden. Vor allem aber staunte ich nicht schlecht, als ich gleich neben der Maschine zwei Kisten mit der Aufschrift «Gemeindebibliothek Buchs AG» sah. Unsere Bücher, welche ich am Vortag bestellt hatte, sollten gleich als Nächstes in die Bearbeitung kommen!

Doris Michel

Benötigen Sie ein Attest für Ihre Reise?

Dann machen Sie bei uns einen COVID-19 Schnell- oder PCR-Test!



Termine nur online möglich unter www.apobuchs.ch

*top*pharm

Apotheke & Drogerie Buchs



Alles unter einem Dach.



Einkaufscenter Wynecenter
Bresteneggstrasse 9B
5033 Buchs

Mo–Fr 9.00–20.00 Uhr
Sa 8.00–20.00 Uhr

WYNECENTER

Einkaufen in Buchs

www.wynecenter.ch

Neue Ruderalfläche beim Bahnübergang Kindergarten Post

Eine Insel der Biodiversität mitten in Buchs

Der Natur- und Vogelschutzverein hatte zur «offenen Baustelle» eingeladen. Mit der neuen Ruderalfläche ist ein biodiverser Hotspot mitten in Buchs entstanden.

Beim Bahnübergang Kindergarten Post war bis vor kurzem eine unwirtliche, unstrukturierte und flache Kiesfläche mit wenig Naturwert. Der NVV Buchs hatte die Idee, diesen Platz in eine wertvolle Ruderalfläche zu verwandeln. Die reformierte Kirche Buchs-Rohr, Besitzerin dieser Fläche beim Bahnübergang, war von Anfang an vom Projekt überzeugt. Das besondere an der Umsetzung war, dass alle Buchser herzlich eingeladen waren «mitzuschaukeln». So hat man sich, anlässlich des Festivals der Natur (21. bis 30. Mai) nicht zum gemütlichen Zusammensitzen getroffen, sondern zum Schaukeln und Pickeln. Die Stimmung war aber bestimmt genauso gut.

Was sind Ruderalflächen?

Ruderalflächen sind natürliche Böden, die weder gedüngt noch mit Gartenerde, Komposterde oder Torf aufgewertet sind. In den meisten Fällen besteht die Basis aus Kies, welches verschiedene Steingrößen umfasst und auch einen Anteil an Sand beinhalten kann. Auf diesem Untergrund entwickelt sich eine Pflanzengemeinschaft, welche der natürlichen und lokalen Vielfalt entspricht. Auf Ruderalflächen entstehen unter anderem Pioniervegetationen – sie wachsen, wenn (noch) keine andere Vegetation da ist und keine Konkurrenz durch andere Pflanzen besteht. Zufallskeimer



Die neu gestaltete Ruderalfläche beim Bahnübergang Kindergarten Post.



Flache Kiesfläche vor der Umgestaltung.

nutzen die Gunst der Stunde und das freie Feld. Während dieser Anfangsphase gibt es viele offene, unbesiedelte Bodenflächen ohne organisches Material. Das gefällt einer artenreichen Bodenfauna mit Feldheuschrecken, Laufkäfern, Bodenspinnen, Ameisen, Grabwespen und Wildbienen. Die Pflanzen, die auf den Ruderalflächen gedeihen, zeigen ei-

nige typische Anpassungen an den speziellen Lebensraum: Sie leben relativ kurz, wachsen am Anfang schnell und bringen innert Kürze eine Unmenge an Samen hervor. Diese sind darauf ausgelegt, grosse Distanzen zu überwinden und neue Pionier-Lebensräume zu besiedeln. Haare, Widerhäkchen und Flügel helfen ihnen dabei. Die Strategie der Pioniere lautet also: wenig Konkurrenz, dafür viel Nachwuchs in kürzester Zeit, der sich neue Ruderalstandorte erschliesst. Am 29. Mai 2021 konnte die Ruderalfläche fertig gestellt und anlässlich des Helferapéros «offiziell» der Natur übergeben werden. An dieser Stelle möchten wir uns bei der Firma Aarekies für das grosszügige Sponsoring bedanken.

Verena Tüscher, Vorstand NVV

Freiwilligen-Fahrdienst



Telefon 062 511 26 14

Begleitung für Seniorinnen / Senioren sowie Personen mit Mobilitätseinschränkung aus Buchs

Fahrtenbestellung: bis 2 Arbeitstage im Voraus (48 Std.)

Montag bis Freitag 9.00 – 11.00 und 14.00 – 16.00 Uhr

Wir suchen freiwillige Fahrerinnen und Fahrer!
Wir suchen Freiwillige für Telefondienst!

Bitte melden Sie sich unter der nebenstehenden Telefonnummer.



Notfall-Service 24h / 7 Tage

Um- und Neubauten



Servicearbeiten

Telefon/EDV-Anlagen

TV/SAT-Installationen

Reparaturarbeiten

Telefoninstallationen

Photovoltaik-Anlagen

Elektroinstallationen

«Wir sind immer für Sie da!»

Peter Müller AG
Lenzburgerstrasse 11
5033 Buchs AG

062 832 94 88
info@elektromueller.ch
www.elektromueller.ch

Baustoffe

aus der Region



Beton | Kies | Sand | Recyclingbaustoffe

Betonwerk Buchs
Verkauf, T 062 832 30 03
aare-kies.ch | aarebeton.ch

AAREKIES ///
A CRH COMPANY

AAREBETON
AARE AARAU

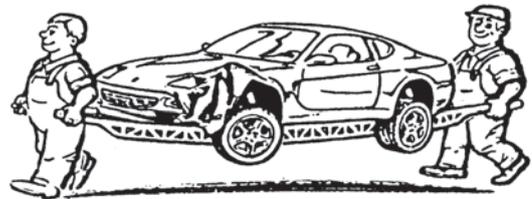
EDDY
Kaufmann AG

Haustechnik & Werkleitungsbau

Pikettdienst für die Wasserversorgung
der Gemeinden Buchs und Küttigen
Neumattstrasse 42-44, 5033 Buchs
Telefon 062 837 70 20, Fax 062 837 70 21
Homepage www.ekaufmann.ch
E-mail info@ekaufmann.ch

Geschäftsinhaber:
Andreas E. Kaufmann
dipl. Brunnenmeister mit FA
Natel 079 407 67 60

Carrosserie-Schaden – ein Fall für uns!



HOFER AG · Carrosserie

5033 BUCHS/Aarau · Steinachermattweg 8
Tel. 062 822 36 22 · info@carrosserie-hofer.ch



Pizza-Traum
Aarauerstrasse 6
5033 Buchs
062 824 70 50
info@pizzatraum.ch

Der Verein Alterszentrum Suhrhard stellt sich vor

Der Gönnerverein ermöglicht besondere Erlebnisse

«Was macht dieser Verein eigentlich?» wurden wir schon oft gefragt. Die Vereinstätigkeit liegt in der Förderung und im Ermöglichen von soziokulturellen und gemeinschaftlichen Anlässen im Alterszentrum Suhrhard. Meist in Form von finanziellen Beiträgen, aber auch durch tatkräftige Unterstützung und Initiierung. Damit wird den Pensionären ein vielseitiges Programm geboten und sie erleben gesellschaftliche Teilhabe.

Zuwendungen und Unterstützung erfahren insbesondere Bewohneranlässe und Ausflüge sowie Anschaffungen mit einem direkten Nutzen für die Bewohnerinnen und Bewohner des Alterszentrums. Die Pensionäre schätzen die wertvolle Abwechslung im Alltag sehr. Und so manche schöne Erinnerung an gemeinsame Erlebnisse entfaltet oft sogar im Nachempfinden und das Sprechen darüber wiederkehrend eine positive Wirkung.

Tiererlebnisse berühren die Seele

Alljährlich dürfen wir im Alterszentrum Ausfahrten mit Ross und Wagen durchführen. Diese sind bei der Bewohnerschaft von Heim und Alterssiedlung sehr beliebt und werden jedes Mal rege genutzt. Mit mehreren Gespannen fahren die Wagen durch Feld und Wald der vertrauten Heimat und nahen Umgebung. Dabei ist nicht bloss die Fahrt ein Erlebnis, sondern auch die Begegnung mit den geduldsamen und schön geschmückten Pferden sowie natürlich auch das Gespräch mit den altbekannten Kutschern aus der Region. Handelt es sich dabei doch um hiesige Bauern aus Suhr, Auenstein und Rapperswil. Da dieser Ausflug sowie auch weitere Fahrten mit Kleinbus oder Car jeweils für alle Bewohnenden zugänglich sind, entstehen während den Reisen immer wieder neue, wohnbereichs- und angebotsübergreifende Kontakte und Begegnungen. Einer grossen Beliebtheit erfreut sich auch eine weitere Begegnung mit Tie-



Beliebte Ausfahrt mit Ross und Wagen durch Feld und Wald unserer Region.

ren, die regelmässig im Wohnbereich stattfindet. In Zusammenarbeit mit einer sozialtherapeutisch arbeitenden Kleintierhalterin werden in vertrauter Runde und Umgebung handzahme Hühner und Meerschweinchen von den Bewohnenden gestreichelt und mit allerlei frischem Gemüse und Gras gefüttert. Dabei bewegen sich die Tiere frei auf den mit Matte und Stroh belegten Tischen im Wohnzimmer. Die Emotionen, welche beim Beobachten und Füttern entstehen, sind tiefgreifend und sehr berührend. Die Pensionäre erleben die Tiere wirklich hautnah.

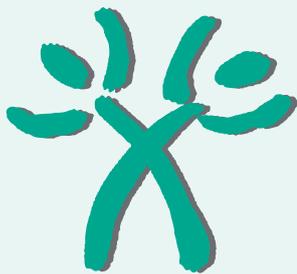
Zusammen Feste feiern

Mit musikalischen Darbietungen aller Art wird ein vielfältiges Unterhaltungsprogramm im Alterszentrum geboten. Viele Festivitäten im Jahreslauf werden dabei umrahmt, begleitet und mitgestaltet. Feste und Feiern bringen Leichtigkeit und Schwung ins ganze Haus und sind damit ein wichtiges und gewinnendes Element. Zudem fördern sie den Zusammenhalt ungemein. Dabei spielt die Musik oft eine zentrale Rolle. Egal ob ein Ensemble mit Instrumenten, ein Sänger oder ein Chor den Nachmittag bereichern, die Bewohnenden freuen sich

gleichermassen über die verschiedenen Darbietungen der Künstler. Leider mussten wir im vergangenen Jahr pandemiebedingt auf Veranstaltungen auf unserer Bühne im Holzachersaal weitgehend verzichten. Vermehrt traten daher kleinere Formationen auf und Anlässe fanden direkt im Wohnbereich statt. Auch regelmässige Clown-Besuche zählen zu den Programm-Höhepunkten, die sehr geschätzt werden. Dank der gönnenhaften Unterstützung durch den Verein können wir solch zauberhafte Momente ermöglichen. Natürlich hoffen wir darauf und freuen uns sehr, wenn mit der Durchimpfung voraussichtlich ab Spätsommer auch wieder Konzerte und Schul-Aufführungen im Holzachersaal möglich sein werden.

Wir bedanken uns ganz herzlich für Ihre geschätzte Vereins-Mitgliedschaft und freuen uns, Sie demnächst wieder live im Alterszentrum zu begrüssen. Neue Mitglieder im Gönnerverein sind jederzeit willkommen. Interessierte Personen dürfen sich gerne am Empfang des Alterszentrum Suhrhard oder auch telefonisch unter 062 838 11 11 oder per Mail unter info@suhrhard.ch melden. Sie werden gerne aufgenommen.

Silvia Beyeler, Aktivierung



PHYSIOTHERAPIE MITTELDORF

Jürg Merz
Physiotherapeut

Montag–Donnerstag	6.30–19.00 Uhr
Freitag	6.30–15.00 Uhr
Samstag	9.00–12.00 Uhr

Mitteldorfstrasse 50
5033 Buchs

Tel. 062 823 77 20
www.physiomitteldorf.ch
info@physiomitteldorf.ch

Brennertausch

Ist Ihre Ölheizung in die Jahre gekommen? Kein Problem:

Der bewerte Raketenbrenner von MAN:

- Bringt Ihren Heizkessel zur Höchstleistung
- Hält Grenzwerte zukunftsicher ein
- Spart Heizöl
- Schont die Umwelt



Regionale MAN Vertretung

EHS AG 5033 Buchs 062 822 64 19

Eglis Haustechnik Service

Für **Notfälle** und **Reparaturen**

smile
office



Esther Frey

Ich erledige Ihre

- Administration
 - Offerten / Rechnungen
 - Buchführung
 - Debitoren / Kreditoren
 - Zahlungen
- auch als Vertretung / Aushilfe

Sie profitieren von

- mehr Zeit für Ihr Kerngeschäft
- mehr Freizeit für...
- flexiblem Einsatz, je nach Bedarf
- meiner vorhandenen Infrastruktur
- speditiver und loyaler Arbeitsweise
- und Verschwiegenheit / Diskretion

Sie werden sehen - auch Ihr Lächeln kehrt zurück

T 062 824 26 25
5033 Buchs AG

info@smileoffice-buchs.ch
www.smileoffice-buchs.ch



Schürmann

Natursteine GmbH
Gysistrasse 28a
5033 Buchs
Tel: 062 822 4347

Bodenbeläge

Grabmal
Granitablagen
Tische
Cheminée-
verkleidungen

www.schuermann-gmbh.ch

E-Mail info@schuermann-gmbh.ch



SAXER

Plattenbeläge AG
Stark in Keramik und Naturstein

Telefon 062 822 02 44
Telefax 062 822 02 04

Natel 079 445 08 82
s.saxer@bluewin.ch

5033 Buchs



Wir sind ...

Ihr Partner für Installationen in den Bereichen
Elektro / Netzwerk / Telecom
Photovoltaik / Beleuchtung

Ihr Fachhändler für
Geräte-Neukauf / Austausch in Küche
und Waschaum sowie Geräteservice

Ihre Verkaufsstelle für
Elektro- und Haushaltgeräte

elektro
strub ag

5742 Kölliken
5036 Oberentfelden
5102 Rapperswil
5745 Safenwil

062 737 80 40
062 737 15 55
062 897 50 80
062 727 10 10

Die turnenden Vereine Buchs trotzten dem schlechten Wetter

Gemeinsames Treffen am Auffahrtstag – mit Abstand

Da alle Vereine auch in diesem Jahr mit Corona in ihren Planungen etwas blockiert waren, beschloss die Männerriege das folgende Programm:

Die 13-köpfige Wandergruppe unternahm die Tour von Gränichen Oberdorf über Hochspühl, Pfadihütte und Vorstadt hinüber zum neuen Wildtierübergang der A1. Trotz des plötzlich schlechten Wetters waren alle sehr gut gelaunt, was auf dem Gruppenfoto (Aufgabe) sichtbar wird. Anschliessend führte der Weg zur Naturfreundehütte Suhr über den Rennrain, den Kreisel Suhr nach dem Suhrhard zur Feuerstelle.

Die 5-köpfige Velogruppe durchquerte den Suhrhard nach Rapperswil. Von dort über Lenzburg, Niederlenz, Brunegg nach Birr zum Pestalozzikreisel. Aufgabe war, ein Selfie mit Pestalozzi zu machen, was trotz dem sehr schlechten Wetter top gelang. Über Scherz, Schinznach und dem Aareweg landeten alle wohlbehalten an der gemeinsamen Feuerstelle in Buchs.

Die Regenschauer hatten sich verzogen und die Sonne blickte scheu durch die Bäume. Nun trafen auch die älteren Semester zum gemeinsamen Brötli und Anstossen auf den gelungenen Tag ein. Bei der Feuerstelle hatten Kurt Lindegger und Johnny Nivergelt ein Feuer entfacht und Tische und Bänke aufgestellt, damit auch hier alles Corona-konform ausgestattet war. Die gesamte Teilnehmerzahl – 30 Personen – war für die Organisatoren sehr erfreulich. Endlich konnte man sich wieder gemeinsam treffen, wenn auch mit Abstand. Und immer wieder gab es Überraschungen. Da stand doch das Gratis-Getränkébüffet, welches die Männerriege offerierte. Damit die Schleckmäuler nicht zu kurz kamen, offerierte Leo das feine Ding von Dubler Waltenschwil. Ein erlebnisreicher Tag fand so gegen 17.00 Uhr seinen würdigen Ausklang. Danke für's Mitmachen.



Die Wandergruppe beim neuen Wildtierübergang an der A1.



Die Velogruppe beim Pestalozzikreisel in Birr.

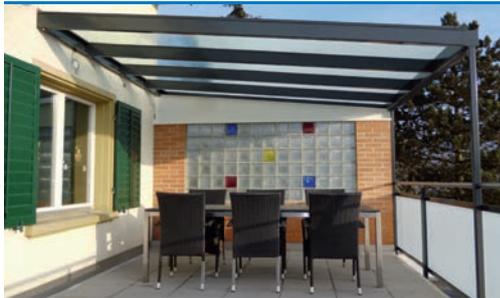


Abschluss des Ausflugs bei der Feuerstelle im Buchser Wald.

Gurtner Metallbau AG

*innovativ
creativ
speditiv*

- Metallbau
- Industrieprodukte
- Blechverarbeitung



Luftige Sitzplatzüberdachungen

Oberholzstrasse 4, 5033 Buchs
Tel. 062 836 57 75, Fax 062 836 57 70
www.gurtner-metallbau.ch

Todesanzeigen und Danksagungen
nach individuellen Wünschen
oder aus unserer Kollektion

Wir helfen Ihnen gerne
Druckerei AG Suhr
Telefon 062 855 08 55



Haus zu verkaufen?

Junge Familie sucht Haus mit Garten in der
Region Buchs zur Übergabe 2021 oder 2022.
Gerne auch mit Renovationsbedarf oder
Zweifamilienhaus.

*Wir freuen uns auf Ihre
Kontaktaufnahme!*



Tel: 079 575 07 77
Mail: haus.region.buchs@gmail.com

Überraschungs-Bastelbox

Benötigen Sie eine Beschäftigung, um Ihre
Kinder oder Grosskinder Zuhause bei Laune
zu halten?

Damit in der Corona-Pandemie-Zeit keine
Langeweile aufkommt haben wir eine breite
Auswahl von Papieren und Kartons in ver-
schiedenen Formaten, Farben und Papier-
stärken zu einer Bastelbox zusammenge-
stellt. In dieser Box finden Sie über vier
Kilogramm Zeichnungs- und Bastelmaterial
für Jung und Alt.

In Zusammenarbeit mit unseren Lieferanten
und vielen fleissigen Helfern wurde diese
Idee durch die Druckerei AG Suhr ins Leben
gerufen.

Machen Sie sich und Ihren Kindern oder Grosskindern eine Freude!

Sie können die Bastelbox zum Selbstkosten-
preis von Fr. 25.- (Bar- oder TWINT-Zahlung)
ganz einfach bei uns in der Druckerei ab-
holen.

Gerne sind wir von Montag bis Freitag von
8.00 bis 11.45 Uhr für Sie da.

Druckerei AG Suhr
Postweg 2, 5034 Suhr
Telefon 062 855 08 55, info@drucksuhr.ch

Fr. 25.-

zentral – sonnig – ruhig

Mitten im Herzen von Suhr, an ruhiger Lage am
Postweg 2, vermieten wir per sofort oder
nach Vereinbarung eine sonnige und charmante

3-Zimmer-Wohnung

Fr. 1250.- (plus Nebenkosten Fr. 130.-)

- helles Wohnzimmer mit Parkettbodenbelag
- Küche mit Glaskeramikherd, Geschirrspüler
und Platz für Esstisch
- 2 Schlafzimmer
- Bad mit Dusche
- grosser Balkon



Interessiert?

Rufen Sie uns an für weitere Informationen
oder für eine Besichtigung. Telefon 062 291 20 16
oder per E-Mail an info@vdtreuhand.ch

VON DÄNIKEN
TREUHAND + VERWALTUNGEN GMBH

von Däniken Treuhand + Verwaltungen GmbH
Kürzestrasse 31, 4658 Däniken

Die «Gwärbbox» als Online-Konferenz

Die Planung für Anlässe wird wieder langsam hochgefahren

Im April 2021 fand aufgrund der geltenden (Schutz-) Massnahmen auch die zweite «Gwärbbox» nicht in gewohntem Rahmen, sondern in der Form einer Online-Konferenz, statt.

Chefredaktor Raphael Nadler und Standortleiter Rolf Steiner vom «Der Landanzeiger» informierten mit dem interessanten Thema «Werbeformen im aktuellen Umfeld» über effiziente Werbemöglichkeiten zur Steigerung der Sichtbarkeit in Printform, kombiniert mit digitalen Gadgets. Das sehr aufschlussreiche Referat regte im Anschluss eine Diskussion bei den Online-Teilnehmenden an, bei welcher die Vielfalt und der Nutzen der verschiedenen Werbeformen erörtert wurden. Als Dankeschön an die Referenten überreichte ihnen der GVB per Post «Gwärb-Gutscheine» und wünscht viel Spass beim Einlösen im Buchser Gewerbe. Im Juni plant der GVB die nächste «Gwärbbox» in der «Burestube». Diese wird, je nach aktueller Lage, auf der Ter-



Gwärbbox am 26. November 2019 – damals noch ohne Corona-Schutzmassnahmen.

rasse oder im Restaurant bei Kaffee und Gipfeli stattfinden. Philipp Bonorand, der Präsident des FC Aarau, wird dabei den Mitgliedern des GVB aufzeigen, wohin er seinen FCA in den nächsten Jahren führen will. Nebst der monatlichen Gwärbbox wird für Mitte August der beliebte Pétanque-Plausch geplant und im September die Generalversammlung 2021 organisiert, welche im RSA Lostorf durchgeführt wird. Diese und alle neuen

Anlässe werden selbstverständlich immer unter Einhaltung der zurzeit geltenden Richtlinien des BAG durchgeführt. Das letzte Jahr hat gezeigt, dass für einen Verein wie der GVB Veränderungen durchaus auch eine Chance beinhalten und die digitalen Kanäle den persönlichen Kontakt zwar nicht ersetzen, aber durchaus ergänzen können.

Daniel Bachmann

Setzlings- und Pflanzentausch soll zur Tradition werden

Lange war unklar, in welcher Form der Natur- und Vogelschutzverein Buchs seine geplante Setzlingstauschbörse dieses Jahr durchführen kann. Doch sowohl die Lockerungen der Schutzmassnahmen wie auch das Wetter spielten glücklicherweise mit.

Auf dem Vorplatz der reformierten Kirche wurde rege getauscht und gefachsimpelt. Nebst bekannten Gemüsen und Blumen aus dem Garten waren auch rare Pflanzen im Sortiment, so zum Beispiel die Speisechrysantheme. Kennen Sie das ungewöhnliche Würzkraut aus der fernöstlichen Küche – ein wahrer Geheimtipp! Dessen Blüten werden auch von verschiedenen Insekten ausgesprochen gerne besucht. Anzutreffen am Anlass war auch das HEKS, welches

mit seinem Stand auf das Projekt «HEKS Neue Gärten» aufmerksam machte. In Buchs pachtet das Hilfswerk eine Gartenparzelle, welche von Flüchtlingsfrauen bewirtschaftet wird.

Finden Sie das Tauschen von Setzlingen eine gute Sache? Dann stecken Sie doch im Frühjahr 2022 ein paar Samen mehr in Ihre Töpfchen. Oder bringen Sie uns ein paar Stecklinge von bienenfreundlichen Pflanzen, welche bei Ihnen überhandnehmen. Der Natur- und Vogelschutzverein Buchs wird diesen Anlass auch nächstes Jahr wieder anbieten.

Übrigens: man darf auch vorbeikommen, wenn man selbst keine Setzlinge mitbringt. Wir freuen uns bereits heute auf viele Besucherinnen und Besucher.
Simone Fedeli



Auf dem Vorplatz der reformierten Kirche wurden rege Setzlinge getauscht.

zweiradsport
FISCHER
Seon/Buchs



**Bikes für Ihre
«Höhenflüge»**

Hauptsitz Seon
Unterdorfstrasse 40
5703 Seon
Tel. 062 775 16 68
Fax 062 775 11 50

Geschäft Buchs
Aarauerstrasse 38
5033 Buchs
Tel. 062 823 24 64
Fax 062 823 24 64

www.fischer-bike.ch



Die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) ist eine bewährte Erfahrungsmedizin, die seit tausenden von Jahren akute und chronische Schmerzen sowie andere körperliche Disharmonien behandeln kann.

TCM ist effektiv bei:

- Atemwegs- und Lungenerkrankungen
- Akuten und chronischen Körperschmerzen
- Neurologischen Erkrankungen
- Magen- und Darmerkrankungen
- Allergien / Hautkrankheiten
- Gynäkologischen Problemen
- Psychischen Erkrankungen
- Kinderkrankheiten und Entwicklungsstörungen
- ... und vielem mehr!

Die vollständige Indikationenliste findet man auf unserer Homepage.

COVID-19

Nebst Stärkung des Immunsystems bieten wir erfolgreiche Hilfeleistungen bei psychischen- und körperlichen Anfälligkeiten und Folgeerkrankungen an!

Praxis für Trad. Chinesische Medizin

Rita M. Deubelbeiss und Team
Telefon 062 827 27 37

willkommen@tcm-deubelbeiss.ch
www.tcm-deubelbeiss.ch

TopPharm Apotheke

Mitteldorfstrasse 47
5033 Buchs

TopPharm Apotheke

Hauptstrasse 25
5024 Küttigen

ENTDECKEN UND ERLEBEN SIE IHRE REGION!

In Suhr erhältlich – Gutscheinebuch 2für1 Aarau

«Glück ist das Einzige, das sich verdoppelt, wenn man es teilt.» Mit 2für1 teilen Sie unvergessliche Momente zu zweit oder mit der ganzen Familie.

Zu zweit geniessen – nur einer bezahlt! Geniessen Sie ein feines Abendessen, entspannen Sie im Thermalbad oder schauen Sie zusammen den neuesten Blockbuster. Wie wär's mit einem frischen Haarschnitt und anschliessendem Clubbesuch mit der besten Freundin?

Entdecken Sie eine grosse Auswahl an Freizeitaktivitäten! Mit 2für1 wartet auf Sie eine Vielzahl an Inspirationen für schöne Momente zu zweit. **Das Booklet ist übertragbar.** Somit können auch Freunde und Bekannte von den Gutscheinen profitieren.

Wir wünschen Ihnen viel Spass und Freude beim Geniessen zu zweit!



Öffnungszeiten der Druckerei AG Suhr

Mo bis Do 7.30 – 11.45 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr
Fr 7.30 – 11.45 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr

Postweg 2, 5034 Suhr, Telefon 062 855 08 55
(hinter der «alten» Post)

Geburtstagsgrüsse

90-jährig

2. Aug. 1931 Christen-Styner Pia, Rohrerstrasse 8
 9. Aug. 1931 Troxler-Jacobi Isabella, Steinachermattweg 6

80-jährig

1. Juli 1941 Elbas-Sahin Zehra, Suhrhardweg 18
 12. Juli 1941 Cammarata Rosa, Rosengartenweg 20
 13. Juli 1941 Spagnolo Michele, Tulpenweg 9
 14. Juli 1941 Zachariah Cariah, Steinfeldstrasse 10
 21. Juli 1941 Rothenbühler-Suter Rosmarie, Tödiweg 7
 13. Aug. 1941 Tomassi Giuseppe, Titlisstrasse 21
 26. Aug. 1941 Scheller-Luiz Delfina, Untere Torfeldstrasse 34
 30. Aug. 1941 Sprenger Verena, Rohrerstrasse 10
 4. Sept. 1941 Savelkoul-Smeets Maria Josephina, Rösslimattstrasse 22
 6. Sept. 1941 Sabina Trovato Mazzega, Rösslimattstrasse 36
 15. Sept. 1941 Oeschger Eleonora, Gässlichacherweg 4
 25. Sept. 1941 Groitl Joseph, Rösslimattweg 187
 26. Sept. 1941 Rea Elio, Lenzburgerstrasse 50
 27. Sept. 1941 Horlacher-Gloor Lina, Obere Torfeldstrasse 23

Jubilareinnen und Jubilare, welche nicht namentlich im «Buchser Boten» veröffentlicht werden möchten, werden höflich gebeten, dies mindestens vier Monate vor dem Jubiläumstag der Redaktion zu melden und zwar unter Tel. 062 834 74 14, E-Mail cornelia.byland@buchs-aargau.ch oder schriftlich an Gemeindekanzlei Buchs, Cornelia Byland, 5033 Buchs.



Öffnungszeiten des Dorfmuseums

Dauerausstellung
 «Leben in der Barockund Biedermeierzeit»

Die nächsten offenen Sonntage im Dorfmuseum sind:

27. Juni; 29. August; 5. September
 jeweils 14.00 – 16.00 Uhr

Während den Sommerferien bleibt das Museum geschlossen.

Die Hygiene- und Distanzregelungen des Bundesamtes für Gesundheit sind einzuhalten.
 Bitte Schutzmasken mitbringen.

Veranstaltungen in der Gemeinde



Juli bis September 2021

- 24. Juli** Musical «S'Gliichnis vom grosse Fescht» mit den Adonja-Junior-Chören
 14.30 – 15.30 Uhr Gemeindesaal
- 19. August** Natur- und Vogelschutzverein Buchs – Spaziergang durch Buchser Gärten
 Treffpunkt: oberhalb katholische Kirche an der Bühlstrasse – 19.00 – 21.30 Uhr
- 1. September** Die Lottenbachs – Ein kabarettistisches live-Hörspiel, untermalt mit Sound und Musik von Reto Zeller & Christian Grieder – 19.30 Uhr Bibliothek Buchs
- 4. September** Kinderflohmatt – ref. Kirche
- 10. September** Kindertheater «Schlaf gut!» mit Alexandra Frosio – 16.00 Uhr Bibliothek Buchs
- 11. September** Natur- und Vogelschutzverein Buchs – Biotoppflege Lochweiher – Lochwasser – 13.30 – 16.30 Uhr
- 26. September** Heavysaurus – Retter der Welt – 15.00 – 17.15 Uhr Gemeindesaal

Diese Veranstaltungen sind zum Stand des Redaktionsschlusses geplant. Ob sie aufgrund der aktuellen Lage im Zusammenhang mit dem Corona-Virus durchgeführt werden können, ist zum aktuellen Zeitpunkt nicht bekannt.

Bitte melden Sie uns Ihre öffentlichen Veranstaltungen in Buchs unter Telefon 062 834 74 14 oder kanzlei@buchs-aargau.ch, damit sie im Veranstaltungskalender publiziert werden können.

Tischlein deck dich



jost

Robert Jost AG

Eisenwaren ■ Haushalt
Schliessenanlagen

www.jost-eisenwaren.ch
info@jost-eisenwaren.ch

Tramstrasse 21 5034 Suhr
Tel Haushalt: 062 842 47 65
Tel Werkzeug: 062 842 67 40

Wir erfüllen Ihre
tastenträume.ch



zulauf
MUSIKINSTRUMENTE

schweizweit bekannt – in Buchs zuhause!
062 823 01 21 – Beratung – Miete-Kauf – Occasionen

kva
buchs aargau

energieausabfall.ch



> ... zukunftsorientiert.

Erfahren und erleben Sie viel Neues rund um die erneuerbare Energie aus Abfall.

Kostenlose Besucherführungen sind bereits ab 5 Personen möglich .

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

> GEKAL - KVA Buchs
Im Lostorf 11
CH-5033 Buchs AG
062 834 77 00
www.energieausabfall.ch

Service und Wartung –
wir sind für Sie da.



BadeWelten

RYSER

Paul Ryser AG, Sanitär/Heizung Aarau
Tel. 062 836 10 40, www.ryser.ch

alpha
immobilien

bei uns finden ihre träume
ein zuhause

Tel. 062 842 09 11
www.alpha-immobilien.ch
Dorfstrasse 7, 5036 Oberentfelden



verkauf vermietung verwaltung

Harald Knaus

Daniel Bachmann

Michael Schmid

Sandra Knaus